



Obsah

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2014/C 364/01	Směnné kurzy vůči euru	1
2014/C 364/02	Oznámení o ukončení kroků vůči třetím zemím, kterým bylo dne 15. listopadu 2012 zasláno oznámení, že mohou být určeny jako nespolupracující třetí země podle nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu	2

Účetní dvůr

2014/C 364/03	Zvláštní zpráva č. 14/2014 „Jakým způsobem orgány a instituce EU vypočítávají, snižují a kompenzují své emise skleníkových plynů?“	3
---------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

V *Oznámení*

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

Evropská komise

2014/C 364/04	Výzva určená poskytovatelům lékařských a zdravotních služeb (nemocnicím, klinikám, laboratořím, zdravotnickým zařízením a fyzickým osobám oprávněným vykonávat činnost v oblasti lékařství a/nebo zdravotnictví), jakož i lékárnám, aby účastníkům Společného systému zdravotního pojištění („RCAM“) a osobám zahrnutým do jejich pojištění poskytovali své služby za hospodárnější ceny	4
---------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2014/C 364/05	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.7353 – Airbus/Safran/JV) ⁽¹⁾	42
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------	----

JINÉ AKTY

Evropská komise

2014/C 364/06	Zveřejnění žádosti podle čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin	43
---------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euro ⁽¹⁾

14. října 2014

(2014/C 364/01)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,2646	CAD kanadský dolar	1,4223
JPY japonský jen	135,29	HKD hongkongský dolar	9,8091
DKK dánská koruna	7,4445	NZD novozélandský dolar	1,6085
GBP britská libra	0,79450	SGD singapurský dolar	1,6120
SEK švédská koruna	9,1585	KRW jihokorejský won	1 347,42
CHF švýcarský frank	1,2079	ZAR jihoafrický rand	14,0042
ISK islandská koruna		CNY čínský juan	7,7466
NOK norská koruna	8,2900	HRK chorvatská kuna	7,6555
BGN bulharský lev	1,9558	IDR indonéská rupie	15 448,97
CZK česká koruna	27,545	MYR malajsijský ringgit	4,1376
HUF maďarský forint	306,65	PHP filipínské peso	56,747
LTL litevský litas	3,4528	RUB ruský rubl	51,6102
PLN polský zlotý	4,2032	THB thajský baht	41,116
RON rumunský lei	4,4127	BRL brazilský real	3,0360
TRY turecká lira	2,8809	MXN mexické peso	16,9924
AUD australský dolar	1,4475	INR indická rupie	77,7236

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Oznámení o ukončení kroků vůči třetím zemím, kterým bylo dne 15. listopadu 2012 zasláno oznámení, že mohou být určeny jako nespolupracující třetí země podle nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu

(2014/C 364/02)

Evropská komise (dále jen „Komise“) ukončila kroky vůči Fidžijské republice, Panamské republice, Vanuatské republice a Tožské republice v boji proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu („rybolov NNN“), které byly zahájeny dne 15. listopadu 2012 rozhodnutím Komise 2012/C 354/01 ⁽¹⁾ o oznámení třetím zemím, u kterých Komise považuje za možné, že budou určeny jako nespolupracující třetí země podle nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu („nařízení o rybolovu NNN“).

1. Právní rámec

V souladu s článkem 32 nařízení o rybolovu NNN by Komise měla třetí země uvědomit o tom, že mohou být určeny jako nespolupracující země. Uvedené oznámení je předběžné povahy. Oznámení třetím zemím o tom, že mohou být určeny jako nespolupracující třetí země, vychází z kritérií stanovených v článku 31 nařízení o rybolovu NNN.

Komise by zároveň měla ohledně těchto zemí přijmout veškeré kroky stanovené v článku 32. Komise by měla uvést ve svém oznámení především hlavní skutečnosti a faktory, z nichž toto určení vychází, informovat tyto země o možnosti reagovat, předložit důkazy na vyvrácení takového určení, popřípadě akční plán zlepšování, a informovat o opatřeních přijatých k nápravě daného stavu.

Komise by měla dotčeným třetím zemím poskytnout dostatečnou lhůtu na odpověď na toto oznámení a přiměřený čas k nápravě situace.

2. Postup

Dne 15. listopadu 2012 Evropská komise oznámila Fidžijské republice, Panamské republice, Vanuatské republice a Tožské republice, že mohou být určeny jako nespolupracující třetí země v boji proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu.

Komise zdůraznila, že aby se zabránilo tomu, aby byly dotčené třetí země určeny jako nespolupracující země, vyzývají se, aby ve spolupráci s Komisí vypracovaly akční plán k nápravě zjištěných nedostatků.

Komise s Fidžijskou republikou, Panamskou republikou, Vanuatskou republikou a Tožskou republikou zahájila dialog. Všechny čtyři země předložily ústní a písemné připomínky, které byly zváženy a zohledněny Komisí. Komise nadále vyhledávala a ověřovala všechny informace, které považovala za nezbytné.

Fidžijská republika, Panamská republika, Vanuatská republika a Tožská republika zavedly nezbytná opatření k ukončení rybolovu NNN a zabránění všem takovým činnostem do budoucna a napravily všechny činy nebo opomenutí, které byly důvodem oznámení, že mohou být určeny jako nespolupracující země v boji proti rybolovu NNN.

3. Závěr

Za daných okolností a po přezkoumání výše uvedených úvah dospěla Komise k závěru, že kroky vůči Fidžijské republice, Panamské republice, Vanuatské republice a Tožské republice v souladu s ustanoveními článku 32 nařízení o rybolovu NNN, pokud jde o plnění jejich povinností, které jsou jim uloženy v rámci mezinárodního práva jako státům vlajky, přístavu, trhu nebo pobřežním státům, a jejich opatření k předcházení, potírání a odstranění rybolovu NNN, se tímto ukončují. Příslušné orgány byly oficiálně informovány Komisí.

Výše uvedené ukončení kroků nevylučuje jakékoli následné kroky, které může Komise nebo Rada v budoucnu podniknout v případě, že skutkové okolnosti prokáží, že země neplní povinnosti, které jsou jí uloženy v rámci mezinárodního práva jako státu vlajky, přístavu, trhu nebo pobřežnímu státu, pokud jde o přijetí opatření pro předcházení, potírání a odstranění rybolovu NNN.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 354, 17.11.2012, s. 1.

ÚČETNÍ DVŮR

Zvláštní zpráva č. 14/2014 „Jakým způsobem orgány a instituce EU vypočítávají, snižují a kompenzují své emise skleníkových plynů?“

(2014/C 364/03)

Evropský účetní dvůr Vás tímto informuje o vydání zvláštní zprávy č. 14/2014 „Jakým způsobem orgány a instituce EU vypočítávají, snižují a kompenzují své emise skleníkových plynů?“.

Zpráva je k dispozici k nahlédnutí či stažení na internetové stránce Účetního dvora <http://eca.europa.eu>

Výtisk zprávy lze získat zdarma po zaslání žádosti Účetnímu dvoru na adresu:

European Court of Auditors
Publications (PUB)
12, rue Alcide De Gasperi
1615 Luxembourg
LUXEMBOURG

Tel. +352 4398-1

E-mail: eca-info@eca.europa.eu

nebo vyplněním elektronické objednávky na internetové stránce EU Bookshop.

V

(Oznámení)

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

EVROPSKÁ KOMISE

Výzva určená poskytovatelům lékařských a zdravotních služeb (nemocnicím, klinikám, laboratořím, zdravotnickým zařízením a fyzickým osobám oprávněným vykonávat činnost v oblasti lékařství a/nebo zdravotnictví), jakož i lékárnám, aby účastníkům Společného systému zdravotního pojištění („RCAM“) a osobám zahrnutým do jejich pojištění poskytovali své služby za hospodárnější ceny

(2014/C 364/04)

1. Kontaktní místo v Evropské komisi

Commission européenne, PMO.3 Bureau Central du RCAM (JSIS Central Office), à l'attention de M. Scognamiglio, Chef d'Unité PMO.3, 1049 Bruxelles, Belgique, Tel. +32 22952799, Fax: +32 22975728.

2. Předmět výzvy

Úředníci a zaměstnanci orgánů, institucí a agentur Evropské unie, ať už v činné službě nebo mimo ni, (dále jen „účastníci systému“), jakož i osoby na nich závislé (dále jen „osoby zahrnuté do pojištění účastníků“) jsou pojištěni pro případ nemoci Společným systémem zdravotního pojištění (dále jen „systém“ nebo „RCAM“). Tento systém zaručuje účastníkům i osobám, které jsou zahrnuty do jejich pojištění, proplácení výloh vzniklých v souvislosti s nemocí, úrazem nebo mateřstvím v rozsahu a za podmínek stanovených ve „společných pravidlech“ a v obecných prováděcích ustanoveních (OPU) k těmto pravidlům. Systém kromě toho financuje program zdravotní prevence (preventivní vyšetření), ke kterému mají přístup všichni účastníci a osoby zahrnuté do jejich pojištění (společně dále jen „pojištěnci“) (programy prevence viz příloha 1).

Systém RCAM je spravován Úřadem pro správu a vyplácení individuálních nároků (dále jen „PMO“), který je součástí Evropské komise. Správní struktura se skládá z ústřední kanceláře (ÚK), finančního oddělení a tří zúčtovacích kanceláří, jež se nacházejí v Bruselu, Lucemburku a Lspře.

Jednou z hlavních zásad systému je, že si pojištěnci mohou svobodně zvolit lékaře, nemocnici, kliniku a jiné poskytovatele zdravotní péče.

Ústřední kancelář hodlá sestavit seznam poskytovatelů lékařských a zdravotních služeb (nemocnic, klinik, laboratoří, zdravotnických zařízení, lékáren a fyzických osob oprávněných vykonávat činnost v oblasti lékařství a/nebo zdravotnictví – dále jen „poskytovatelé služeb“), kteří své služby nabízejí pojištěncům RCAM za hospodárnějších podmínek. K předložení nabídek se rovněž vyzývají zařízení, která si přejí nabízet služby v oblasti zdravotní prevence (preventivní vyšetření a kontroly).

Cílem ústřední kanceláře RCAM je sestavit seznamy poskytovatelů služeb, které budou moci pojištěnci používat při hledání výhodných finančních podmínek v oblasti poskytování zdravotní péče v šestnácti členských státech vyjmenovaných v bodě 4 této výzvy. Pojištěnci RCAM budou o těchto seznamech informováni prostřednictvím komunikační kampaně. Pojištěnci budou mít i nadále možnost svobodné volby poskytovatele služeb, budou si tedy moci zvolit poskytovatele bez ohledu na jeho zařazení na seznam. Komunikační kampaň je však bude upozorňovat na situaci RCAM a na výhody využívání zdravotnických zařízení či poskytovatelů služeb uvedených na seznamu (kvalita služeb, uplatňované sazby, snazší poskytnutí přímé úhrady). Poskytovatelé, kteří budou své služby nabízet za nejuvhodnější sazby, proto mohou oprávněně očekávat zvýšení počtu klientů a zároveň mohou počítat s rychlým a spolehlivým proplácením služeb, zejména v případě přímé úhrady u hospitalizací, vyšetření a léčby ve zdravotnickém zařízení („denní kliniky“).

Obdržením dokumentace od poskytovatelů služeb ani distribucí seznamů sestavených na základě této výzvy útvary RCAM nevznikají výše zmíněným útvaram ani pojištěncům RCAM žádné závazky. Útvary RCAM nebudou uzavírat smlouvy, ale podepisovat dohody o sazbách.

Poskytovatelé služeb, kteří projeví zájem o zařazení na seznamy zasláním přehledu sazeb, které by u nich platily pro pojištěnce RCAM, a/nebo uvedením procentuálně vyjádřené slevy nabízené oproti sazbám pro veřejnost, se zavázají, že budou pojištěncům RCAM takové sazby účtovat a že v případě přímé úhrady ze strany Komise budou zasílat své faktury přímo útvaram RCAM.

Poskytovatelé, kteří chtějí být zapsáni na seznam, zašlou přehled nabízených služeb a navrhované sazby s upřesněním procentuálně vyjádřené slevy, kterou hodlají uplatňovat u pojištěnců RCAM.

Pojištěnci, kteří využijí služeb poskytovatele uvedeného na seznamu, budou mít možnost:

- zaplatit poskytnutou službu přímo a následně v případech stanovených v předpisech RCAM zažádat u zdravotní pojišťovny o proplacení,
- v případě hospitalizace nebo vyšetření ve zdravotnickém zařízení žádat, aby byla faktura zaslána přímo Komisi.

RCAM tím, že plně nebo částečně proplácí náklady, přebírá od pojištěnců práva a soudní vymahatelnost nároků vůči třetí straně, zejména v případě, že ústav či klinika zapsané na seznamu ve skutečnosti nepoužily sazby/ceny, které navrhly (včetně případně použitelné slevy).

RCAM si v takových případech vyhrazuje právo odmítnout zaplatit rozdíl v ceně nebo požadovat od dotyčného poskytovatele služeb, aby tento rozdíl v ceně vrátil, pokud služba již byla zaplacená

RCAM upozorňuje poskytovatele služeb na ustanovení článku 31 pravidel o RCAM, v němž se stanoví, že pokud úraz nebo nemoc zavinila třetí osoba, přecházejí na orgány Unie, v mezích povinností, které pro ně z těchto pravidel vyplývají, práva oběti nebo oprávněných osob vůči odpovědné třetí osobě v souladu s článkem 85a Služebního řádu úředníků Evropské unie.

Všem poskytovatelům služeb, kteří zareagují na tuto výzvu, bude zaslána odpověď s oznámením, zda byli na seznamy zařazeni, či nikoli. Každý poskytovatel, který nebude zařazen na seznam, se bude moci o zařazení ucházet znovu za 4 roky (bez 6 měsíců) od dne zveřejnění této výzvy.

3. Typ oznámení

Toto oznámení představuje výzvu k předložení nabídky služeb za finančních podmínek, které jsou pro pojištěnce RCAM hospodárnější. Ruší se jím platnost předchozí výzvy č. 2011/C 221/06 ze dne 27.7.2011.

Služby a nabízené použitelné sazby budou uvedeny na jednom nebo několika seznamech (viz bod 5 této výzvy) platných 4 roky ode dne jejich uložení u dotčených útvary Evropské komise.

Speciální seznam bude sestaven pro programy prevence.

Nejpozdější lhůta pro zaslání dokumentace, kterou se projevuje zájem o zařazení na tyto seznamy, je stanovena na 6 měsíců před dnem vypršení 4 let od zveřejnění výzvy.

Všichni poskytovatelé služeb se vyzývají, aby svůj zájem projevíli v souladu s ustanoveními tohoto oznámení a aby upřesnili jméno a kontaktní údaje osoby odpovědné za styk s RCAM. PMO zařadí na seznam uchazeče, kteří vyhoví kritériím uvedeným v bodě 7 této výzvy.

Poskytovatelé služeb uvedení na seznamech sestavených na základě předchozí výzvy č. 2011/C 221/06 na nich zůstávají zapsáni až do vypršení platnosti jejich nabídky. Podle postupů popsanych v této výzvě mohou předložit novou nabídku, aby se zajistila nepřerušenosť nabízených služeb.

Osobní údaje budou zpracovány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů. Tyto údaje a poskytnuté odpovědi mohou být zpracovány pouze za účelem hodnocení dokumentace zasláné oddělení PMO.

Podrobnosti ohledně zpracování osobních údajů jsou k dispozici zde:

http://ec.europa.eu/dataprotectionofficer/privacystatement_publicprocurement_en.pdf

4. Členské státy

Zájem reagovat na výzvu mohou projevit nemocnice, kliniky, laboratoře, zdravotnická zařízení, lékárny (platí pouze pro Belgii) a fyzické osoby oprávněné vykonávat činnost v oblasti zdravotnictví v následujících členských státech:

- Belgie ⁽¹⁾
- Lucembursko ⁽²⁾,
- Německo,
- Itálie,
- Francie,
- Španělsko,
- Spojené království,
- Nizozemsko,
- Řecko,
- Portugalsko,
- Finsko,
- Rakousko,
- Irsko,
- Polsko,
- Dánsko,
- Švédsko.

5. Kategorie seznamů

Na seznamy budou zapsány následující kategorie:

- nemocnice – v rámci této kategorie se upřesní případné specializace,
- soukromé kliniky,
- laboratoře pro provádění analýz a specializovaných konzultací,
- lékaři specialisté (např. gynekologové, pediatři, stomatologové atd.),
- všeobecní a praktičtí lékaři,
- zdravotnické služby,
- lékárny (pouze pro Belgii),
- programy prevence.

Co se týče pokojů v nemocnicích a na klinikách, ceny musejí být uvedeny jednak pro náklady za den u jednolůžkového a dvoulůžkového pokoje a jednak pro případné příplatky za specialisty a různé poskytovatele služeb, pokud se pacient rozhodne pro soukromý pokoj.

⁽¹⁾ V případě Belgie nesmí nabídka sazby v případě stejné služby a podmínek přesahovat smluvní ceny; [viz zákon ze dne 19. března 2013 o různých opatřeních v oblasti zdraví, který byl zveřejněn dne 29. března 2013 a vstoupil v platnost dne 8. dubna 2013.—

Článek 4. V článku 42 stejného zákona, tedy v článku změněného zákonem ze dne 20. prosince 1995, ze dne 22. února 1998 a ze dne 19. prosince 2008, se vkládá mezi odstavce 1 a 2 odstavec, jehož znění je toto:

„Úmluvy uvedené v předchozím odstavci platí rovněž, pokud jde o ustanovení o sazbách, v případě osob, které mají nárok na zdravotní péči na základě předpisů Evropské unie, Smlouvy o fungování Evropské unie nebo úmluvy v oblasti sociálního zabezpečení“.

Článek 5. Do čl. 50 odst. 1 stejného zákona se vkládá odstavec, jehož znění je toto:

„Výše uvedené dohody platí rovněž, pokud jde o ustanovení o sazbách, v případě osob, které mají nárok na zdravotní péči na základě předpisů Evropské unie, Smlouvy o fungování Evropské unie nebo úmluvy v oblasti sociálního zabezpečení“.

Tato výzva se proto týká případných příplatků souvisejících s hospitalizací na jednolůžkovém pokoji.

⁽²⁾ V případě Lucemburska se bude sleva vyjádřena v procentech odvíjet od smluvních cen.

6. Konečný termín platnosti seznamu sestaveného na základě výzvy k vyjádření zájmu

Všichni poskytovatelé služeb budou moci předložit dokumentaci ve lhůtě 4 let bez šesti měsíců po dni zveřejnění této výzvy.

7. Kritéria pro zápis na seznam poskytovatelů služeb

7.1 Kritéria vyloučení

1. Z účasti jsou vyloučeni následující poskytovatelé služeb:

- a) na které byl prohlášen konkurs, jsou v likvidaci, jejich podnikání podléhá soudní správě, jsou v řízení o soudním vyrovnání, zastavili podnikatelskou činnost nebo se nacházejí na základě vnitrostátních právních a správních předpisů v podobné situaci;
- b) kteří byli pravomocně odsouzeni pro trestný čin související s jejich podnikáním;
- c) kteří se dopustili vážného profesního pochybení, které bylo zadavatelem prokazatelně zjištěno;
- d) kteří nesplnili své povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení nebo placení daní a poplatků podle právních předpisů státu, v němž jsou usazeni, nebo podle právních předpisů státu zadavatele či státu, ve kterém se má uskutečnit služba;
- e) kteří byli pravomocně odsouzeni za podvod, podplácení, zločinné spolčení nebo za jinou nezákonnou činnost poškozující finanční zájmy Evropské unie.

2. Poskytovatelé musejí doložit (čestným prohlášením, jehož vzor je uveden v příloze 2), že se nenacházejí v žádné ze situací uvedených v odstavci 1.

7.2 Kritéria výběru

Technická a odborná způsobilost:

— povolení pro výkon činnosti a soulad podle právních předpisů státu, v němž jsou usazeni, nebo státu, v němž vykonávají svou činnost.

7.2.1 Poskytovatelé služeb musejí zaslat dokumentaci potvrzující dodržení výše uvedených předpisů.

8. Dokumentace, kterou musejí poskytovatelé služeb dodat

8.1 Poskytovatelé služeb jsou povinni zaslat dokument dokládající pojištění zákonné odpovědnosti.

8.2 Poskytovatelé služeb jsou rovněž povinni dodat:

- 1) seznam zdravotnických služeb, které ve svém zařízení provádějí/poskytují;
- 2) ceník všech služeb/vyšetření použitelný pro pojištěnce RCAM a/nebo procentuálně vyjádřenou slevu, kterou hodlají poskytnout pojištěncům RCAM oproti sazbám pro veřejnost. V tomto případě budou poskytovatelé služeb rovněž muset zaslat seznam sazeb pro veřejnost;
- 3) srovnávací tabulku připojenou v příloze a uvádějící řadu typických služeb, již vyplní nabízenými sazbami a procentuálně vyjádřenými slevami;
- 4) seznam farmaceutických výrobků a v procentech vyjádřenou slevu (pouze pro Belgie);
- 5) ceníky, které dodají rovněž v digitální podobě.

8.3 PMO si vyhrazuje právo:

- zamítnout žádosti poskytovatelů služeb, které neobsahují veškeré potřebné informace a dokumenty a nesplňují formality,
- požadovat od poskytovatelů služeb, aby znovu dodali některé, případně veškeré informace a dokumentaci a splnili formality, pokud například vypršela doba platnosti daných osvědčení.

9. Další informace pro poskytovatele služeb

- 9.1 Doklady a faktury, které poskytovatelé služeb mají vystavit pojištěncům, musí být v souladu s legislativou země, v níž byly služby poskytnuty.
- 9.2 Poskytovatelé služeb jsou povinni bezodkladně informovat PMO o jakýchkoli případných změnách, na jejichž základě by již nesplňovali kritéria uvedená v bodě 7 této výzvy.
- 9.3 Nabízené sazby a/nebo slevy v procentech lze přehodnotit jednou za rok.

V případě změny sazeb jsou poskytovatelé služeb povinni zaslat nový ceník se změněnými sazbami do 31. prosince daného roku. Úpravy sazeb nabudou platnosti od 1. února roku následujícího po obdržení upravených cen.
- 9.4 Poskytovatelé služeb, kteří chtějí být ze seznamu smazáni, o tom informují PMO doporučeným dopisem adresovaným kontaktní osobě uvedené v bodě 1 této výzvy.
- 9.5 Výzva je platná 4 roky ode dne odeslání tohoto oznámení Úřadu pro publikace Evropské unie.

10. Podmínky podání

Poskytovatelé služeb se vyzývají, aby své žádosti o účast a požadovanou dokumentaci zaslali doporučeným dopisem s dodejkou na následující adresu:

PMO.3 — RCAM
Rue de la Science/Wetenschapstraat 27 (SC 27 3/54)
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
A l'attention de M. SCOGNAMIGLIO

11. Další informace

Všichni poskytovatelé služeb, kteří projeví zájem o zařazení na seznamy, budou vyrozuměni o výsledku (ať už budou či nebudou zařazeni na seznamy) ve lhůtě 30 kalendářních dnů od podání přihlášky.

PMO si vyhrazuje právo zrušit zápis na seznam, o čemž dotyčného informuje do 15 kalendářních dnů, pokud:

- 1) poskytovatel služeb neuplatňuje nabídnuté ceny;
- 2) neplní zvláštní pravidla stanovená členským státem, v němž se činnost provozuje.

Přílohy: (<http://ec.europa.eu/pmo/tender.htm>)

- Příloha 1: Programy prevence RCAM
 - Příloha 2: Čestné prohlášení ohledně kritérií vyloučení
 - Příloha 3 a) a b): Srovnávací tabulky sazeb za služby
-

PŘÍLOHA 1

Programy prevence RCAM**EVROPSKÁ UNIE****Společný systém zdravotního pojištění****PROGRAM PREVENCE**

ORGÁN:

Příjmení a jméno pojištěnce:

Osobní číslo nebo důchod:

Příjmení a jméno pacientky: Datum narození:

Zpráva z tohoto preventivního vyšetření MUSÍ být předána ošetřujícímu lékaři.

Jméno a adresa ošetřujícího lékaře, kterému budou sděleny výsledky vyšetření:

.....

.....

Nabízená vyšetření nejsou povinná: kvůli účinné prevenci se ale doporučuje je provést.

Každé dodatečné vyšetření musí být vyúčtováno na zvláštní faktuře. Faktury za tato vyšetření se předají pacientovi.

SCREENINGOVÝ PROGRAM č. 1**Dospělá žena do věku 45 let (bez služebního poměru u evropských orgánů)****Periodicita: každých pět let**1. **Podrobná anamnéza** na základě dotazníku, který pacientka vyplnila předem za pomoci svého ošetřujícího lékaře.2. **Úplné klinické vyšetření (viz příloha)**3. **Laboratorní vyšetření:**

Vyšetření krve:

Hemoglobin, hematokrit a počet červených krvinek

Leukocytóza a krevní obraz, trombocyty

Feritin

Glykémie

Celkový cholesterol – HDL – LDL a triglyceridy

Kreatinin, kyselina močová

GOT, GPT, gamma GT

HIV, hepatitida C (pokud pacientka toto vyšetření písemně neodmítla)

Vyšetření moči:

Albumin, glukóza

Přítomnost krve

Dusitany

4. **Gynekologické vyšetření**

Gynekologické klinické vyšetření včetně prsů

Cytologie děložního hrdla a v případě potřeby kolposkopie

5. **Souhrnná zpráva** s uvedením zjištěných rizikových faktorů, anomálií a doporučeními k další péči.

Tato zpráva se zašle:

1. vyšetřené pacientce,
2. uvedenému ošetřujícímu lékaři.

EVROPSKÁ UNIE
Společný systém zdravotního pojištění

PROGRAM PREVENCE

ORGÁN:

Příjmení a jméno pojištěnce:

Osobní číslo nebo důchod:

Příjmení a jméno pacientky: Datum narození:

Zpráva z tohoto preventivního vyšetření MUSÍ být předána ošetřujícímu lékaři.

Jméno a adresa ošetřujícího lékaře, kterému budou sděleny výsledky vyšetření:

.....

.....

Zpráva z tohoto preventivního vyšetření může být předána pověřenému lékaři (viz adresa), pokud je pacientka úřednicí nebo jinou statutární zaměstnankyní v činné službě:

.....

.....

Nabízená vyšetření nejsou povinná: kvůli účinné prevenci se ale doporučuje je provést.

Každé dodatečné vyšetření musí být vyúčtováno na zvláštní fakturu. Faktury za tato vyšetření se předají pacientovi.

SCREENINGOVÝ PROGRAM č. 2
Ženy mezi 45 a 59 lety
Periodicita: každé čtyři roky

1. **Podrobná anamnéza** na základě dotazníku, který pacientka vyplnila předem za pomoci svého ošetřujícího lékaře.

2. **Úplné klinické vyšetření (viz příloha)**

3. **Oftalmologické vyšetření**

Změření zrakové ostrosti a případně nutné optické korekce

Oční pozadí (v případě cukrovky nebo hypertenze)

Tonometrie

4. **Laboratorní vyšetření:**

Vyšetření krve:

Hemoglobin, hematokrit a počet červených krvinek

Leukocytóza a krevní obraz, trombocyty

Feritin

TSH (tyreostimulační hormon)

Glykémie na lačno

Celkový cholesterol – HDL – LDL a triglyceridy

Kreatinin, kyselina močová

GOT, GPT, gamma GT

HIV, hepatitida C (pokud pacientka toto vyšetření písemně neodmítla)

Vyšetření moči:

Albumin, glukóza

Přítomnost krve

Dusitany

5. **Vyšetření tračnicku**

Vyhledání skrytých stop krve ve stolici třemi odběry nebo od věku 50 let jedna virtuální kolonoskopie.

6. **Souhrnná zpráva** s uvedením zjištěných rizikových faktorů, anomálií a doporučeními k další péči.

Tato zpráva se zašle:

1. vyšetřené pacientce,

2. uvedenému ošetřujícímu lékaři,

3. pověřenému lékaři orgánu, u něž je pacientka v činné službě jako úřednice nebo jako jiná statutární zaměstnankyně. V tomto případě výsledky preventivního vyšetření nahrazují každoroční lékařskou prohlídku.

EVROPSKÁ UNIE
Společný systém zdravotního pojištění**PROGRAM PREVENCE**

ORGÁN:

Příjmení a jméno pojištěnce:

Osobní číslo nebo důchod:

Příjmení a jméno pacientky: Datum narození:

Zpráva z tohoto preventivního vyšetření MUSÍ být předána ošetřujícímu lékaři.

Jméno a adresa ošetřujícího lékaře, kterému budou sděleny výsledky vyšetření:

.....

.....

Zpráva z tohoto preventivního vyšetření může být předána pověřenému lékaři (viz adresa), pokud je pacientka úřednicí nebo jinou statutární zaměstnankyní v činné službě:

.....

.....

Nabízená vyšetření nejsou povinná: kvůli účinné prevenci se ale doporučuje je provést.

Každé dodatečné vyšetření musí být vyúčtováno na zvláštní fakturu. Faktury za tato vyšetření se předají pacientovi.

SCREENINGOVÝ PROGRAM č. 2a
Ženy mezi 45 a 59 lety
Periodicita: každé dva roky**Gynekologické vyšetření**

Gynekologické klinické vyšetření včetně prsů

Cytologie děložního hrdla a v případě potřeby kolposkopie

Mamografie a v případě předpisu ultrazvukové vyšetření prsů

Zpráva se zašle:

1. vyšetřené pacientce,
2. uvedenému ošetřujícímu lékaři,
3. pověřenému lékaři orgánu, u nějž je pacientka v činné službě jako úřednice nebo jako jiná statutární zaměstnankyně. V tomto případě výsledky preventivního vyšetření nahrazují každoroční lékařskou prohlídku.

EVROPSKÁ UNIE
Společný systém zdravotního pojištění

PROGRAM PREVENCE

ORGÁN:

Příjmení a jméno pojištěnce:

Osobní číslo nebo důchod:

Příjmení a jméno pacientky: Datum narození:

Zpráva z tohoto preventivního vyšetření MUSÍ být předána ošetřujícímu lékaři.

Jméno a adresa ošetřujícího lékaře, kterému budou sděleny výsledky vyšetření:

.....

.....

Zpráva z tohoto preventivního vyšetření může být předána pověřenému lékaři (viz adresa), pokud je pacientka úřednicí nebo jinou statutární zaměstnankyní v činné službě:

.....

.....

Nabízená vyšetření nejsou povinná: kvůli účinné prevenci se ale doporučuje je provést.

Každé dodatečné vyšetření musí být vyúčtováno na zvláštní fakturu. Faktury za tato vyšetření se předají pacientovi.

SCREENINGOVÝ PROGRAM č. 3
Žena od 60 let výše
Periodicita: každé dva roky

1. **Podrobná anamnéza** na základě dotazníku, který pacientka vyplnila předem za pomoci svého ošetřujícího lékaře.

2. **Úplné klinické vyšetření (viz příloha)**

3. **Oftalmologické vyšetření**

Změření zrakové ostrosti a případně nutné optické korekce

Oční pozadí

Tonometrie

4. **Laboratorní vyšetření:**

Vyšetření krve:

Hemoglobin, hematokrit a počet červených krvinek

Leukocytóza a krevní obraz, trombocyty

Feritin

TSH (tyreostimulační hormon)

Glykémie na lačno

Celkový cholesterol – HDL – LDL a triglyceridy

Kreatinin, kyselina močová, Ca, K

GOT, GPT, gamma GT

HIV, hepatitida C (pokud pacientka toto vyšetření písemně neodmítla)

Vyšetření moči:

Albumin, glukóza

Přítomnost krve

Dusitany

5. **Gynekologické vyšetření**

Gynekologické klinické vyšetření včetně prsů

Cytologie děložního hrdla a v případě potřeby kolposkopie

Mamografie a v případě předpisu ultrazvukové vyšetření prsů

6. **Vyšetření srdce**

Zátěžové EKG: pouze v případě kardiovaskulárních rizikových faktorů přesahujících 10 % (viz „Score“ od European Task Force)

7. **Vyšetření tračníku**

Vyhledání skrytých stop krve ve stolici třemi odběry nebo od věku 60 let jedna virtuální kolonoskopie, pokud nebyla již provedena dříve.

8. Jediné denzitometrické vyšetření kostí metodou absorpční fotometrie (DXA)**9. Souhrnná zpráva** s uvedením zjištěných rizikových faktorů, anomálií a doporučeními k další péči.

Tato zpráva se zašle:

1. vyšetřené pacientce,
2. uvedenému ošetřujícímu lékaři,
3. pověřenému lékaři orgánu, u něž je pacientka v činné službě jako úřednice nebo jako jiná statutární zaměstnankyně.
V tomto případě výsledky preventivního vyšetření nahrazují každoroční lékařskou prohlídku.

EVROPSKÁ UNIE
Společný systém zdravotního pojištění

PROGRAM PREVENCE

ORGÁN:

Příjmení a jméno pojištěnce: Osobní číslo

Příjmení a jméno pacienta: Datum narození:

Zpráva z tohoto preventivního vyšetření MUSÍ být předána ošetřujícímu lékaři.

Jméno a adresa ošetřujícího lékaře, kterému budou sděleny výsledky vyšetření:

.....

Nabízená vyšetření nejsou povinná: kvůli účinné prevenci se ale doporučuje je provést.

Každé dodatečné ošetření musí být vyúčtováno na zvláštní faktuře. Faktury za tato vyšetření se předávají pacientovi.

SCREENINGOVÝ PROGRAM č. 4
Dospělý muž do věku 45 let (bez služebního poměru u evropských orgánů)
Periodicita: každých pět let

1. **Podrobná anamnéza** na základě dotazníku, který pacient vyplnil předem za pomoci svého ošetřujícího lékaře.

2. **Úplné klinické vyšetření (viz příloha)**

3. **Laboratorní vyšetření:**

Vyšetření krve:

Hemoglobin, hematokrit a počet červených krvinek

Leukocytóza a krevní obraz, trombocyty

Glykémie

Celkový cholesterol – HDL – LDL a triglyceridy

Kreatinin, kyselina močová

GOT, GPT, gamma GT

HIV, hepatitida C (pokud pacient toto vyšetření písemně neodmítí)

Vyšetření moči:

Albumin, glukóza

Přítomnost krve

4. **Souhrnná zpráva** s uvedením zjištěných rizikových faktorů, anomálií a doporučeními k další péči.

Tato zpráva se zašle:

1. vyšetřenému pacientovi,
2. uvedenému ošetřujícímu lékaři.

EVROPSKÁ UNIE
Společný systém zdravotního pojištění

PROGRAM PREVENCE

ORGÁN:

Příjmení a jméno pojištěnce:

Osobní číslo nebo důchod:

Příjmení a jméno pacienta: Datum narození:

Zpráva z tohoto preventivního vyšetření MUSÍ být předána ošetřujícímu lékaři.

Jméno a adresa ošetřujícího lékaře, kterému budou sděleny výsledky vyšetření:

.....

.....

Zpráva z tohoto preventivního vyšetření může být předána pověřenému lékaři (viz adresa), pokud je pacient úředníkem nebo jiným statutárním zaměstnancem v činné službě:

.....

.....

Nabízená vyšetření nejsou povinná: kvůli účinné prevenci se ale doporučuje je provést.

Každé dodatečné ošetření musí být vyúčtováno na zvláštní faktuře. Faktury za tato vyšetření se předávají pacientovi.

SCREENINGOVÝ PROGRAM č. 5
Muž mezi 45 a 59 lety
Periodicita: každé čtyři roky

1. **Podrobná anamnéza** na základě dotazníku, který pacient vyplnil předem za pomoci svého ošetřujícího lékaře.

2. **Úplné klinické vyšetření (viz příloha)**

3. **Oftalmologické vyšetření**

Změření zrakové ostrosti a případně nutné optické korekce

Oční pozadí (v případě cukrovky nebo hypertenze)

Tonometrie

4. **Laboratorní vyšetření:**

Vyšetření krve:

Hemoglobin, hematokrit a počet červených krvinek

Leukocytóza a krevní obraz, trombocyty

TSH (tyreostimulační hormon)

Glykémie

Celkový cholesterol – HDL – LDL a triglyceridy

Kreatinin, kyselina močová

GOT, GPT, gamma GT

HIV, hepatitida C (kromě případů písemného odmítnutí příjemcem)

Vyšetření moči:

Albumin, glukóza

Přítomnost krve

Dusitany

5. **Vyšetření srdce**

Zátěžové EKG: pouze v případě kardiovaskulárních rizikových faktorů přesahujících 10 % v následujících deseti letech (viz „Score“ od European Task Force)

6. **Vyšetření tračnicku**

Vyhledání skrytých stop krve ve stolici (třemi odběry) nebo od věku 50 let jedna virtuální kolonoskopie.

7. **Souhrnná zpráva** s uvedením zjištěných rizikových faktorů, anomálií a doporučeními k další péči.

Tato zpráva se zašle:

1. vyšetřenému pacientovi,

2. uvedenému ošetřujícímu lékaři,

3. pověřenému lékaři orgánu, u něž je pacient v činné službě jako úředník nebo jako jiný statutární zaměstnanec. V tomto případě výsledky preventivního vyšetření nahrazují každoroční lékařskou prohlídku.

EVROPSKÁ UNIE
Společný systém zdravotního pojištění

PROGRAM PREVENCE

ORGÁN:

Příjmení a jméno pojištěnce:

Osobní číslo nebo důchod:

Příjmení a jméno příjemce: Datum narození:

Zpráva z tohoto preventivního vyšetření MUSÍ být předána ošetřujícímu lékaři.

Jméno a adresa ošetřujícího lékaře, kterému budou sděleny výsledky vyšetření:

.....

.....

Zpráva z tohoto preventivního vyšetření může být předána pověřenému lékaři (viz adresa), pokud je pacient úředníkem nebo jiným statutárním zaměstnancem v činné službě:

.....

.....

Nabízená vyšetření nejsou povinná: kvůli účinné prevenci se ale doporučuje je provést.

Každé dodatečné ošetření musí být vyúčtováno na zvláštní faktuře. Faktury za tato vyšetření se předávají pacientovi.

SCREENINGOVÝ PROGRAM č. 6

Muž od 60 let výše

Periodicita: každé dva roky

1. **Podrobná anamnéza** na základě dotazníku, který pacient vyplnil předem za pomoci svého ošetřujícího lékaře.

2. **Úplné klinické vyšetření (viz příloha)**

3. **Oftalmologické vyšetření**

Změření zrakové ostrosti a případně nutné optické korekce

Oční pozadí

Tonometrie

4. **Laboratorní vyšetření:**

Vyšetření krve:

Hemoglobin, hematokrit a počet červených krvinek

Leukocytóza a krevní obraz, trombocyty

Feritin

TSH (tyreostimulační hormon)

Glykémie

Celkový cholesterol – HDL – LDL a triglyceridy

Kreatinin, kyselina močová

GOT, GPT, gamma GT

HIV, hepatitida C (kromě případů písemného odmítnutí příjemcem)

Vyšetření moči:

Albumin, glukóza

Přítomnost krve

Dusitany

5. **Vyšetření srdce**

Klidové EKG

Zátěžové EKG: pouze v případě kardiovaskulárních rizikových faktorů přesahujících 10 % (viz kritéria „Score“ od European Task Force)

6. **Vyšetření tračníku**

Vyhledání skrytých stop krve ve stolici třemi odběry nebo od věku 60 let jedna virtuální kolonoskopie, pokud nebyla již provedena dříve.

7. **Jedno vyšetření břicha ultrazvukem** pro zjištění výdutě srdečnice (aneurysmu aorty).

8. **Souhrnná zpráva** s uvedením zjištěných rizikových faktorů, anomálií a doporučeními k další péči.

Tato zpráva se zašle:

1. vyšetřenému pacientovi
 2. uvedenému ošetřujícímu lékaři,
 3. pověřenému lékaři orgánu, u něž je pacient v činné službě jako úředník nebo jako jiný statutární zaměstnanec. V tomto případě výsledky preventivního vyšetření nahrazují každoroční lékařskou prohlídku.
-

PŘÍLOHA 2

**Čestné Prohlášení o kritériích
pro vyloučení a neexistenci střetu zájmů**

(Doplňte nebo smažte části v závorkách psané kurzívou a označené šedou barvou.)

[U částí v hranatých závorkách označených šedou barvou zvolte jednu z možností.]

Níže **[podepsaný/podepsaná]** *(doplňte jméno osoby podepisující tento formulář):*

svým vlastním jménem *(v případě fyzické osoby)*

nebo

zastupující následující právnickou osobu: *(pouze je-li hospodářským subjektem právnická osoba)*

celý oficiální název:

oficiální právní forma:

úplná oficiální adresa:

identifikační číslo pro účely DPH:

— prohlašuje, **[že výše uvedená právnická osoba]** **[že]** se nenachází ani v jedné z následujících situací:

- a) byl na **[něho]** **[ni]** prohlášen konkurs, je v likvidaci, **[jeho]** **[její]** podnikání podléhá soudní správě, je ve vyrovnacím řízení, **[zastavil]** **[zastavila]** podnikatelskou činnost, je proti **[němu]** **[ní]** v těchto věcech vedeno řízení nebo se nachází na základě vnitrostátních právních a správních předpisů v podobné situaci;
- b) **[byl]** **[byla]** příslušným orgánem členského státu pravomocně **[odsouzen]** **[odsouzena]** pro trestný čin související s **[jeho]** **[její]** profesní činností;
- c) **[dopustil]** **[dopustila]** se vážného profesního pochybení, které může veřejný zadavatel prokázat jakýmkoli prostředky, včetně rozhodnutí Evropské investiční banky nebo mezinárodní organizace;
- d) **[nesplnil]** **[nesplnila]** všechny povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení a placení daní a poplatků podle právních předpisů země, v níž je **[usazen]** **[usazena]**, podle právních předpisů země zadavatele a země, ve které má být zakázka plněna;
- e) **[byl]** **[byla]** pravomocně **[odsouzen]** **[odsouzena]** za podvod, podplácení, zločinné spolčení, praní špinavých peněz nebo za jinou nezákonnou činnost poškozující finanční zájmy Unie;
- f) se nachází v situaci, kdy **[mu]** **[jí]** byla uložena správní sankce z důvodu uvedení v omyl při poskytnutí informací, které zadavatel požadoval jako podmínku pro účast v řízení pro poskytnutí grantu nebo v jiném zadávacím řízení, nebo neposkytnutí těchto informací nebo u **[něj]** **[ní]** bylo zjištěno závažné porušení povinností vyplývajících ze zakázky nebo grantu financovaných z rozpočtu Unie.

— *(Pouze pro právnické osoby jiné než členské státy a místní orgány, jinak smazat.)* prohlašuje, že fyzické osoby oprávněné k zastupování, rozhodování nebo kontrole ⁽¹⁾ ve vztahu k výše uvedené právnické osobě se nenacházejí v situacích uvedených v písmenu b) nebo e);

— prohlašuje, že **[výše uvedená právnická osoba]** **[]**:

- g) není v souvislosti se zakázkou ve střetu zájmů. Ke střetu zájmů by mohlo dojít zejména v důsledku hospodářských zájmů, politické nebo národní spřízněnosti, rodinných nebo emocionálních vazeb nebo jiných sdílených zájmů;
- h) bude zadavatele bezodkladně informovat o každé situaci považované za střet zájmů nebo která by mohla ke střetu zájmů vést;
- i) nikomu **[neposkytl]** **[neposkytla]** a neposkytne, u nikoho **[nevyhledával]** **[nevyhledávala]** a nebude vyhledávat, **[nesnažil]** **[nesnažila]** se a nebude se snažit získat, jakož i **[nepřijal]** **[nepřijala]** a nepřijme žádnou finanční nebo hmotnou výhodu ve prospěch nebo ze strany jakékoli osoby, pokud taková výhoda, přímo či nepřímo, představuje nezákonný postup nebo zahrnuje korupci, jakožto pobídka či odměna související se zadáním zakázky.
- j) **[poskytl]** **[poskytla]** v souvislosti s tímto zadávacím řízením zadavateli přesné, pravdivé a úplné informace;

— bere na vědomí, že **[výše uvedené právnické osobě]** **[mu]** **[jí]** mohou být uloženy správní a finanční sankce ⁽²⁾, pokud se některé z poskytnutých prohlášení nebo informací ukáží být nepravdivými.

V případě zadání zakázky budou na žádost zadavatele a v jím stanovené lhůtě předloženy tyto důkazy:

— U situací popsanych v písmenech a), b) a e) je nutné předložit aktuální výpis z trestního rejstříku nebo, pokud to není možné, aktuální rovnocenný doklad vydaný soudním nebo správním orgánem v zemi původu nebo v zemi, z níž tato osoba pochází, ze kterého vyplývá, že jsou tyto požadavky splněny. Je-li uchazečem právnická osoba a vnitrostátní právní předpisy země, v níž je uchazeč usazen, neumožňují poskytnutí uvedených dokladů pro právnické osoby, poskytnou se doklady pro fyzické osoby, například pro ředitele podniku nebo jakékoli osoby oprávněné k zastupování, rozhodování nebo kontrole ve vztahu k uchazeči.

⁽¹⁾ To zahrnuje ředitele společnosti, členy řídicích nebo dozorčích orgánů, a případy, kdy jedna fyzická osoba drží většinu akcií.

⁽²⁾ Jak je stanoveno v článku 109 finančního nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 a článku 145 prováděcích pravidel k finančnímu nařízení.

- U situace popsané v písmeni d) se vyžadují aktuální osvědčení nebo dopisy vydané příslušnými orgány dotyčného státu. Tyto dokumenty musí obsahovat doklady týkající se veškerých daní a poplatků, které je uchazeč povinen platit, například DPH, daň z příjmu (pouze u fyzických osob) a daň ze zisku právnických osob (pouze u právnických osob), jakož i příspěvků na sociální zabezpečení.
- Není-li některý z dokumentů popsaných v předchozích dvou odstavcích v dotyčné zemi vydáván, může být v případě kterékoli ze situací popsaných v písmenech a), b), d) nebo e) nahrazen místopřísežným nebo, pokud to není možné, čestným prohlášením učiněným zúčastněnou osobou před soudním nebo správním orgánem, notářem nebo příslušnou profesní organizací země jejího původu nebo země, z níž tato osoba pochází.

Je-li uchazeč právnickou osobou, poskytně informace týkající se fyzických osob oprávněných k zastupování, rozhodování nebo kontrole ve vztahu k této právnické osobě pouze na žádost zadavatele.

Celé jméno:

Datum:

Podpis:

PŘÍLOHA 3 a)

Srovnávací tabulka sazeb navržených v návaznosti na zveřejnění výzvy určené poskytovatelům lékařských a zdravotních služeb

Název poskytovatele služeb:

Úplná adresa:

Email:

Telefon:

Jméno, příjmení a titul osoby oprávněné k podpisu:

Podpis:

Procentuálně vyjádřená sleva, kterou provozovatelé hodlají poskytnout pojištěncům/účastníkům RCAM ve srovnání s cenami účtovanými veřejnosti:

Seznam cen účtovaných veřejnosti za všechny služby/vyšetření, v jejichž případě se pojištěncům/účastníkům RCAM poskytuje sleva

Dokumenty, které má poskytovatel přiložit v elektronické verzi ve formátu *.pdf

PŘÍLOHA 3 b)

**Srovnávací tabulka
sazeb nabídnutých na základě zveřejnění výzvy určené poskytovatelům
lékařských a zdravotních služeb**

Název poskytovatele služeb:

Úplná adresa:

E-mail:

Tel.:

Příjmení, jméno a titul osoby zmocněné k podpisu:

Podpis:

1 Kategorie „Hospitalizace a chirurgické zákroky“ (nemocnice a soukromé kliniky)						
			Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)	Denní hospitalizace (EUR)
1.1	Průměrné sazby za pobyt	min.€€€€
		max.€€€€
	Poskytnutá sleva	%%%%
1.2 Příklady chirurgických zákroků podle kategorie (viz seznam v příloze) pouze náklady týkající se chirurgů, anesteziologů a asistentů						
1.2.1	Průměrné sazby u kategorie A1	min.€€€€
		max.€€€€
	poskytnutá sleva v %	%%%%
	případné příplatky	%%%%
1.2.2	Průměrné sazby u kategorie A2	min.€€€€
		max.€€€€
	poskytnutá sleva v %	%%%%
	případné příplatky	%%%%
1.2.3	Průměrné sazby u kategorie A3	min.€€€€
		max.€€€€
	poskytnutá sleva v %	%%%%
	případné příplatky	%%%%
1.2.4	Průměrné sazby u kategorie B1	min.€€€€
		max.€€€€
	poskytnutá sleva v %	%%%%
	případné příplatky	%%%%
1.2.5	Průměrné sazby u kategorie B2	min.€€€€
		max.€€€€
	poskytnutá sleva v %	%%%%
	případné příplatky	%%%%
1.2.6	Průměrné sazby u kategorie C1	min.€€€€
		max.€€€€
	poskytnutá sleva v %	%%%%
	případné příplatky	%%%%

		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)	Denní hospitalizace (EUR)
1.2.7	Průměrné sazby u kategorie C2	min.€€€€
		max.€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
1.2.8	Průměrné sazby u kategorie D1	min.€€€€
		max.€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
1.2.9	Průměrné sazby u kategorie D2	min.€€€€
		max.€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
1.2.10	Průměrné sazby za „přirozený porod“	min.€€€€
		max.€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
1.2.11	Průměrné sazby za „porod císařským řezem“	min.€€€€
		max.€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
1.2.12	Průměrné sazby za „oplození in vitro“	min.€€€€
		max.€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%

2 Kategorie „Farmaceutické výrobky“	Sleva v %
poskytnutá sleva v %%

3 Kategorie „Odborní lékaři / všeobecní a praktičtí lékaři“	Sazba (EUR)	Sleva v %
3.1 Průměrné sazby – odborný lékař (příklad gynekologa)€%
3.2 Průměrné sazby – odborný lékař (příklad pediatra)€%
3.3 Průměrné sazby – všeobecný a praktický lékař€%

4 Kategorie „Zdravotní služby“	Sazba (EUR)	Sleva v %
4.1 Služby spojené se stavem odkázanosti – pobyt ve zdravotnických zařízení – sazba za den€%
4.2 Služby spojené se stavem odkázanosti – paušál za péči spojenou se stavem odkázanosti – sazba za den€%
4.3 Rehabilitace – konzultace€%
4.4 Fyzioterapie – konzultace€%

5 Kategorie „Laboratoře pro provádění analýz a specializovaných konzultací“	Sleva v %
poskytnutá sleva v %%

KATEGORIE A1		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)	Denní hospitalizace (EUR)
pouze náklady týkající se chirurgů, anesteziologů a asistentů					
Obecná a plastická chirurgie					
1	Naříznutí a drenáž kostního panaritria nebo šlachové pochvy€€€€
2	Vyříznutí jednoho nebo několika malých nádorů v kůži nebo pod ní€€€€
3	Vyříznutí nadaponeurotického nádoru bez otevření dutiny (gangliony, lipomy atd.)€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Ortopedie					
4	Reponování zlomeniny klíční kosti€€€€
5	Reponování zlomeniny lopatky nebo hrudní kosti€€€€
6	Reponování luxace prstu horní nebo dolní končetiny€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Gynekologická, urologická a břišní chirurgie					
7	Extirpace cizího tělíska z konečníku€€€€
8	Operace polypu konečníku€€€€
9	Operace natržení perinea€€€€
10	Tumorektomie prsu€€€€
11	Konizace děložního čípku€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Hrudní a cévní chirurgie					
12	Podvázání nebo resekce varikózní žíly€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Neurochirurgie					
	/				
ORL chirurgie a stomatologie					
13	Vyoperování nosních polypů€€€€
14	Endoskopické vyoperování polypů nebo malých nádorů v hrtanu€€€€
15	Operace píštěle žláz slinných€€€€
16	Jednoduché reponování zlomeniny nosu€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Oční chirurgie					
17	Vynětí vlčího zrna€€€€
18	Laserové ošetření periferního poškození sítnice€€€€
19	Laserová iridotomie€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%

KATEGORIE A2		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)	Denní hospitalizace (EUR)
		pouze náklady týkající se chirurgů, anesteziologů a asistentů			
Obecná a plastická chirurgie					
1	Naříznutí hlubokého abscesu€€€€
2	Naříznutí abscesu v Douglasově prostoru€€€€
3	Naříznutí flegmóny měkkých tkání nebo naříznutí antraxu€€€€
4	Chirurgické odstranění hluboce položeného cizího tělíska€€€€
5*	Jednoduchá transplantace kůže (méně než 10 cm ²)€€€€
6	Otevření ischiorektální dutiny€€€€
7	Případné příplatky při použití chirurgického laseru€€€€
8	Dermabraze€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Ortopedie					
9	Zákrok provedený na kloubu zápěstí, prstu, zanártí nebo prstu dolní končetiny€€€€
10	Reponování zlomeniny jedné z kostí předloktí€€€€
11	Reponování zlomeniny ruky nebo spodní části nohy€€€€
12	Reponování zlomeniny česky€€€€
13	Reponování luxace klíční kosti nebo česky€€€€
14	Reponování luxace lokte nebo kolena€€€€
15	Reponování luxace ruky nebo spodní části nohy€€€€
16	Odstranění šroubu nebo drátu€€€€
17	Exartikulace prstu horní nebo dolní končetiny€€€€
18	Celková nebo částečná amputace prstu horní nebo dolní končetiny€€€€
19	Amputace metakarpální kůstky nebo metatarzální kosti€€€€
20	Operace zápěstní úžiny (karpálního tunelu)€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Gynekologická, urologická a břišní chirurgie					
21	Jednoduchá operace anální trhlíny€€€€
22	Reponování rektálního prolapsu€€€€
23	Jednoduchá laparoskopie€€€€
24	Operace rektálního prolapsu stáhnutím€€€€
25	Obřízka€€€€
26	Podvázání chámovodů (vasektomie)€€€€
27	Perkutánní nefrostomie a pyelostomie€€€€
28	Zákrok provedený na ženských vnějších pohlavních orgánech€€€€
29	Punkce nadvarlete€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%

KATEGORIE A2		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)	Denní hospitalizace (EUR)
Hrudní a cévní chirurgie					
30	Podvázání nebo resekce několika varikózních žil€€€€
31	Chirurgické vynětí úseku vnitřní nebo vnější safény dolní končetiny€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Neurochirurgie					
	/				
ORL chirurgie a stomatologie					
32	Reponování zlomeniny nosu fixačním zařízením€€€€
33	Vyoperování nosních mandlí€€€€
34	Transtypanická drenáž středoušní dutiny€€€€
35	Extrakce neprořezaného zubu na operačním sále€€€€
36	Extrakce méně než 8 zubů pod celkovou anestézií€€€€
37	Vyoperování podčelistní žlázy€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Oční chirurgie					
38	Vyoperování neinvazivního nádoru spojivky, rohovky, bělma nebo víčka€€€€
39	Jednoduchá operace slzní žlázy€€€€
40*	Kantoplastika (plastická operace očního koutku k rozšíření oční šterbiny)€€€€
41	Laserové ošetření vaskulopatie€€€€
	z důvodu druhotného šedého zákalu (sekundární katarakty)€€€€
42	Operace pterygia oka€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%

KATEGORIE A3		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)	Denní hospitalizace (EUR)
		pouze náklady týkající se chirurgů, anesteziologů a asistentů			
Obecná a plastická chirurgie					
1*	Jednoduchá transplantace kůže od 10 do 50 cm ² nebo transplantace štěpů do 10 cm ²€€€€
2	Operace cysty nebo sakrokokcygeální píštěle€€€€
3	Kompletní ošetření erytrózy (trudoviny) obličeje laserem€€€€
4	Osazení protézy penisu€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Ortopedie					
5	Osteotomie nebo trepanace kosti€€€€
6	Reponování zlomeniny paže€€€€
7	Reponování zlomeniny obou kostí předloktí€€€€
8	Reponování jednoduché zlomeniny páneve€€€€
9	Reponování zlomeniny dolní končetiny€€€€
10	Sešití šlachy€€€€
11	Plastická úprava šlachy€€€€
12	Odstranění ortopedických hřebů nebo dlah€€€€
13	Resekce kostrče€€€€
14	Resekce kloubu ruky nebo spodní části nohy (kromě holenního a nártního)€€€€
15	Extirpace cizího tělesa z ramenního, loketního nebo kolenního kloubu€€€€
16	Osteotomie malé kosti s transplantací šlachy€€€€
17	Reponování zlomeniny klíční kosti chirurgickým zákrokem€€€€
18	Reponování zlomeniny česky chirurgickým zákrokem€€€€
19	Reponování zlomeniny kotníku chirurgickým zákrokem€€€€
20	Reponování zlomeniny zápěstí nebo nártu chirurgickým zákrokem, s výjimkou kosti patní€€€€
21	Exartikulace ruky nebo nohy€€€€
22	Amputace v nártu nohy€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Gynekologická, urologická a břišní chirurgie					
23	Operace anální trhliny se sfinkterotomií€€€€
24	Endoskopický zákrok na močovém měchýři (resekce hrdla, extrakce močových kamenů atd.)€€€€
25	Operace varikokély a hydrokély€€€€
26	Epídidymektomie (odstranění nadvarlete)€€€€

KATEGORIE A3		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)	Denní hospitalizace (EUR)
27	Orchidopexie (úprava kryptorchizmu)€€€€
28	Suprapubická cystostomie€€€€
29	Endoskopická extrakce močového kamene€€€€
30	Rozdrcení močových kamének rázovou vlnou (za jednotlivý výkon)€€€€
31	Amputace děložního čípku€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Hrudní a cévní chirurgie					
32	Resekce oblouku vnitřní safény + úplné vyoperování vnitřní safény a/nebo ligatura či resekce jedné nebo několika varikózních žil€€€€
33	Bronchoskopie nebo esofagoskopie s extrakcí cizího tělesa z průdušnice, průdušek nebo jícnu€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Neurochirurgie					
34	Sešití nervu pod mikroskopem€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
ORL chirurgie a stomatologie					
35	Tracheotomie€€€€
36	Operace exostóz zevního zvukovodu€€€€
37*	Operace jednoduchého rozštěpu horního rtu€€€€
38	Částečné vyříznutí jazyka€€€€
39	Chirurgická ablace slinného kamene (sialolitíazy)€€€€
40	Vynětí mandlí€€€€
41*	Plastická úprava ušního boltce€€€€
42	Trepanace dutiny čelistní vnějším přístupem€€€€
43	Operace dutin nosních endonazálním přístupem€€€€
44	Vyoperování žlázy příušní (parotidy) bez přetětí nervu€€€€
45	Extrakce 8 zubů nebo více pod celkovou anestézií€€€€
46	Uvolnění a extrakce neprořezaného zubu perikoronární resekci a/nebo osteotomie€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Oční chirurgie					
47	Vyoperování váčku slzného€€€€
48*	Operace ektropionu nebo entropionu€€€€

KATEGORIE A3		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)	Denní hospitalizace (EUR)
49	Laserové ošetření makulárních lézí za účelem plastické úpravy rohovky a trámčité struktury (trabekulum) po vitrektomii provedené kvůli srůstu sklivce se sítnicí€€€€
50*	Částečná plastická úprava víčka€€€€
51	Vyoperování invazního nádoru spojivky, rohovky, bělma nebo víčka€€€€
52	Extrakce cizího tělíska z přední oční dutiny€€€€
53	Operace strabismu (šilhání) pomocí tenotomie€€€€
54	Preventivní operace odchlípení sítnice€€€€
55	Enukleace oční bulvy€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%

KATEGORIE B1		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)	Denní hospitalizace (EUR)
pouze náklady týkající se chirurgů, anesteziologů a asistentů					
Obecná a plastická chirurgie					
1*	Jednoduchá transplantace kůže přesahující 50 cm ² nebo tubulární štěp€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Ortopedie					
2	Operace Dupuytrenovy kontraktury dlaně€€€€
3	Resekce holenního a nártního kloubu€€€€
4	Artroplastika kloubu ruky nebo spodní části nohy€€€€
5	Operace menisku€€€€
6	Reponování zlomeniny obratle€€€€
7	Chirurgické reponování ložiska zlomeniny paže, předloktí nebo dolní končetiny€€€€
8	Chirurgické reponování dvoj- nebo trojnásobné zlomeniny kotníku€€€€
9	Reponování zlomeniny kosti patní€€€€
10	Reponování luxace kyčelního kloubu€€€€
11	Reponování luxace obratle€€€€
12	Exartikulace paže, předloktí nebo dolní končetiny€€€€
13	Amputace paže, předloktí nebo dolní končetiny€€€€
14	Resekce kloubu ramena, lokte nebo kolena€€€€
15	Operace vbočeného palce (hallux valgus) kombinovaným postupem€€€€
16	Sešítí dvou nebo více šlach€€€€
17	Transplantace šlachy€€€€
18	Plastické upravení dvou šlach€€€€
19	Perkutánní nukleotomie vyhrězlé meziobratlové ploténky€€€€
20	Sešítí vazů kolena€€€€
21	Plastická úprava bočních vazů kolena€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Gynekologická, urologická a břišní chirurgie					
22	Operace píštěle konečníku€€€€
23	Explorativní laparotomie€€€€
24	Chirurgické odstranění apendixu€€€€
25	Otevření abscesu v břiše€€€€
26	Operace kýly tříselní nebo bérčové€€€€

KATEGORIE B1		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)	Denní hospitalizace (EUR)
27	Operace kýly pupeční nebo epigastrické€€€€
28	Operace rektálního prolapsu resekcí nebo plastickou úpravou stahovačů konečníku€€€€
29	Operace hemeroidů€€€€
30*	Operace břišní kýly s plastickou úpravou€€€€
31	Chirurgické protěť pánvičky ledvinné (pyelotomie)€€€€
32	Explorativní lumbotomie€€€€
33	Nefrostomie€€€€
34	Chirurgická extrakce kamene z močové trubice€€€€
35	Perineální uretrotomie€€€€
36	Endoskopické vyoperování nádoru v močovém měchýři€€€€
37	Zárok na močovodu€€€€
38	Repozice inverze dělohy€€€€
39	Celková resekce sliznice děložní (endometria)€€€€
40	Hysteropexe€€€€
41	Operace úplného roztržení perinea€€€€
42	Plastika pochvy (kolporafie) se nebo bez sešití hráze (perineorafie)€€€€
43	Vyoperování jednoho nebo více děložních myomů vaginálním nebo břišním přístupem€€€€
44	Jednostranné nebo oboustranné odnětí vaječníku a vejcovodu (adnexektomie) nebo jiný zásah na vedlejších orgánech€€€€
45	Císařský řez€€€€
46	Operace prolapsu pohlavních orgánů přední a zadní kolporafí€€€€
47	Zárok kvůli močové inkontinenci vaginálním nebo břišním přístupem€€€€
48	Hypertermická nebo laserová léčba prostaty€€€€
49	Opětovná anastomóza chámovodů€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Hrudní a cévní chirurgie					
50	Resekce oblouku vnitřní safény + vyoperování vnitřních a vnějších safén€€€€
51	Otevření osrdečníku (perikardu)€€€€
52	Implantace kardiostimulátoru€€€€
53	Radiofrekvenční odstranění žilního kmene (stripping)€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%

KATEGORIE B1		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)	Denní hospitalizace (EUR)
Neurochirurgie					
54	Sešítí + transplantace nervu nebo jednoduché sešítí několika nervů či intrafascikulární neurolyza jednoho nervu€€€€
55	Operace zlomeniny lebky s případnou plastickou úpravou€€€€
56	Léčba nitromozkového hematomu jednoduchou trepanací€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
ORL chirurgie a stomatologie					
56*	Operace komplikovaného rozštěpu horního rtu€€€€
57	Ošetření dutiny nosní vnějším přístupem€€€€
58	Endonazální resekce kostní choanální obliterace€€€€
59	Odstranění nazálního nebo hltanového fibromu€€€€
60	Trepanace bradavkového výčnělku kosti spánkové€€€€
61	Transplantace bubínku€€€€
62	Podsliznicová resekce nosní přepážky€€€€
63	Jednoduchá tyroidektomie€€€€
64	Artroplastika nebo jiný zákrok na kloubu čelisti€€€€
65	Plastická úprava kvůli neúplnému rozdělení měkkého patra€€€€
66	Částečná resekce čelisti€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Oční chirurgie					
67	Sešítí perforujícího zranění oční bulvy€€€€
68	Iridektomie€€€€
69	Vyoperování nádoru v očnici předním přístupem€€€€
70*	Operace ptózy€€€€
71*	Plastická úprava víčka zcela přilepeného k oční bulvě nebo úplně zničeného€€€€
72	Operace strabismu (šilhání) jiným postupem než tenotomií€€€€
73	Radiální nebo laserová keratotomie kvůli korekci krátkozrakosti€€€€
74	Enukleace oční bulvy se zavedením orbitálního implantátu pro pozdější osazení protézou€€€€
75	Rekonstrukce slzovodu€€€€
76	Extrakce cizího tělesa z očníce€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%

KATEGORIE B2		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)	Denní hospitalizace (EUR)
pouze náklady týkající se chirurgů, anesteziologů a asistentů					
Obecná a plastická chirurgie					
1	Transplantace stopkatého neštěpeného transplantátu o více než 10 cm ² na straně€€€€
2*	Plastické zmenšení prsou€€€€
3*	Rekonstrukce prsou transplantací kožního štěpu nebo podkožní vaziva a kůže€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Ortopedie					
4	Operace recidivující luxace ramena nebo kolena€€€€
5	Operace zlomeniny stehenní kosti nebo krčku stehenní kosti€€€€
6	Operace zlomeniny obou kostí předloktí nebo dvojité zlomeniny dolní končetiny€€€€
7	Exartikulace stehna€€€€
8	Resekce kyčle nebo odstranění protézy€€€€
9	Artroplastika ramena nebo lokte€€€€
10	Plastická úprava zkříženého vazů kolena€€€€
11	Exartikulace pletence ramenního€€€€
12	Transplantace dvou šlach€€€€
13	Tendinoplastika tří šlach a více€€€€
14	Operace dorsální a lumbální hernie disku€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Gynekologická, urologická a břišní chirurgie					
15	Operace prolapsu konečníku břišním a perineálním přístupem€€€€
16	Operace z důvodu nedostatečné činnosti řitního svěrače plastickou úpravou svalu€€€€
17	Operace uskřínuté kýly s resekcí střeva€€€€
18	Amputace konečníku spodním nebo břišním a perineálním přístupem€€€€
19	Cholecystektomie (normální nebo laparoskopii)€€€€
20	Resekce úseku tenkého střeva€€€€
21	Chirurgické odstranění levé části slinivky břišní (pankreatektomie)€€€€
22	Ileokolická anastomóza€€€€
23	Jednostranná adrenalectomie€€€€
24	Resekce prostaty endoskopickou cestou nebo podbřišním přístupem€€€€
25	Plastická úprava hypospadie nebo epispadie€€€€

KATEGORIE B2		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)	Denní hospitalizace (EUR)
26	Perkutánní extrakce močových kamenů po jejich rozdrčení pomocí ultrazvuku€€€€
27	Částečná nefrektomie€€€€
28	Plastická úprava ledvinové pánvičky€€€€
29	Částečná cystektomie€€€€
30	Operace močové inkontinence zavedením sfinkterové protězy€€€€
31	Jednoduchá mastektomie nebo mastektomie s odstraněním lymfatických uzlin€€€€
32	Operace prolapsu pohlavních orgánů ureterálním, perineálním a vaginálním přístupem€€€€
33	Zárok kvůli močové inkontinenci vaginálním nebo břišním přístupem€€€€
34	Celková hysterektomie vaginálním nebo břišním přístupem€€€€
35	Operace vesikovaginální nebo rektovaginální píštěle€€€€
36	Vytvoření neovaginy€€€€
37	Lytotripsie mimotělnými nárazovými vlnami€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Hrudní a cévní chirurgie					
38	Cévní embolektomie€€€€
39	Lumbální sympatektomie€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Neurochirurgie					
40	Chirurgický zákrok na páteřní míše€€€€
41	Sešití + implantace několika nervů€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
ORL chirurgie a stomatologie					
42*	Oprava nosu€€€€
43	Laryngotomie€€€€
44	Operace jednostranné pansinusitidy€€€€
45	Plastická úprava kvůli úplnému rozdělení měkkého patra€€€€
46	Vyoperování příušní žlázy s přerušením lícního nervu€€€€
47	Endoskopická plastická úprava hrtanu€€€€
48	Mastoidektomie€€€€
49	Celková resekce čelisti€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%

KATEGORIE B2		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)	Denní hospitalizace (EUR)
Oční chirurgie					
50	Extrakce magnetického cizího tělesa ze zadní části oka€€€€
51	Operace strabismu (šilhání) transplantací svalů€€€€
52	Operace zákalu čočky (katarakty)€€€€
53	Operace zeleného zákalu (glaukomu)€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%

KATEGORIE C1		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)	Denní hospitalizace (EUR)
		pouze náklady týkající se chirurgů, anesteziologů a asistentů			
Obecná a plastická chirurgie					
	/				
Ortopedie					
1	Artroplastika jamky kyčelního kloubu€€€€
2	Oprava několika kolenních vazů€€€€
3	Implantace nejméně tří šlach€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Gynekologická, urologická a břišní chirurgie					
4	Téměř celková gastrektomie€€€€
5	Hemikolektomie€€€€
6	Zárok pomocí laparoskopie z důvodu hiátové kýly nebo oboustranné tříselní kýly€€€€
7	Operace brániční kýly€€€€
8	Částečná hepatektomie€€€€
9	Částečná nefrektomie€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Hrudní a cévní chirurgie					
10	Bypass tepny na jedné končetině€€€€
11	Transluminální angioplastika jedné tepny kromě koronární€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Neurochirurgie					
	/				
ORL chirurgie a stomatologie					
12	Tyroidektomie s oddělením nervů návratných a/nebo příštítných žláz€€€€
13	Celková laryngektomie€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Oční chirurgie					
14	Extraktce nemagnetického cizího tělesa ze zadní části oka€€€€
15	Implantace rohovky€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%

KATEGORIE C2		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)	Denní hospitalizace (EUR)
		pouze náklady týkající se chirurgů, anesteziologů a asistentů			
Obecná a plastická chirurgie					
	/				
Ortopedie					
1	Operace zúžení bederního úseku páteřního kanálu€€€€
2	Operace vyříznuté ploténky krční páteře či hrudní a bederní páteře s artrodézou€€€€
3	Úplná protéza kyčle€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Gynekologická, urologická a břišní chirurgie					
4	Celková gastrektomie s anastomózou jícnu a lačnicku€€€€
5	Celková pankreatektomie nebo částečná pankreatektomie s anastomózou€€€€
6	Oboustranná adrenalectomie€€€€
7	Celková kolektomie€€€€
8	Celková prostatektomie + ablace semenných váčků břišním přístupem€€€€
9	Extrakce kamene z ledvinné pánvičky (pyelotomie)€€€€
10	Levá hepatektomie€€€€
11	Rozšířená hysterektomie s odstraněním lymfatických uzlin€€€€
12	Břišní a perineální amputace konečníku€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Hrudní a cévní chirurgie					
13	Revaskularizace (obnovení cévního zásobení) tepny krkavice€€€€
14	Revaskularizace tepny končetiny implantací vnitřní safény€€€€
15	Revaskularizace infrarenální aorty včetně rozvětvení€€€€
16	Revaskularizace velké hrudní cévy€€€€
17	Operace srdce bez mimotělního oběhu nebo hypotermie€€€€
18	Vyoperování nádoru mezihrudní přepážky (mediastinum)€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Neurochirurgie					
19	Odstranění nitrolebečního hematomu přes velký trepanační otvor€€€€
20	Zavedení drenáže z důvodu hydrocefalie€€€€
21	Vyoperování nádoru páteřního kanálu€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%

KATEGORIE C2		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)	Denní hospitalizace (EUR)
ORL chirurgie a stomatologie					
22	Částečná laryngektomie s rekonstrukcí€€€€
23	Radikální operace oboustranné pansinuity€€€€
24	Fenestrace nebo chirurgický zákrok na řetězci kůstek€€€€
25	Resekce čelistí a spodiny lebeční€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%
Oční chirurgie					
26	Operace z důvodu odchlípení sítnice€€€€
	poskytnutá sleva v %%%%%
	případné příplatky%%%%

KATEGORIE D1		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)
		pouze náklady týkající se chirurgů, anesteziologů a asistentů		
Obecná a plastická chirurgie				
	/			
Ortopedie				
	/			
Gynekologická, urologická a břišní chirurgie				
1	Celková gastrektomie + hemipankreatektomie€€€
2	Duodenopankreatektomie€€€
3	Portokavální nebo podobná anastomóza (zkrat)€€€
4	Celková kolektomie s vytvořením ileálního rezervoáru€€€
5	Operace jícnu hrudním přístupem€€€
6	Pravá hepatektomie€€€
	poskytnutá sleva v %%%%
	případné příplatky%%%
Hrudní a cévní chirurgie				
7	Zárok na srdci nebo na hlavních cévách při hypotermii€€€
8	Operace srdce nebo cév hrudního koše při mimotělním oběhu€€€
9	Pneumektomie€€€
	poskytnutá sleva v %%%%
	případné nadnáklady%%%
Neurochirurgie				
10	Odstranění nitrolebečního hematomu€€€
11	Odstranění nitrolebečního nádoru přes velký trepanační otvor€€€
12	Zárok na hypofýze (podvěsku mozkovém) otevřením lebky nebo nazálním přístupem€€€
	poskytnutá sleva v %%%%
	případné nadnáklady%%%
ORL chirurgie a stomatologie				
	/			
Oční chirurgie				
	/			

KATEGORIE D2		Společný pokoj (EUR)	Dvoulůžkový pokoj (EUR)	Jednolůžkový pokoj (EUR)
		pouze náklady týkající se chirurgů, anesteziologů a asistentů		
Obecná a plastická chirurgie				
	/			
Ortopedie				
	/			
Gynekologická, urologická a břišní chirurgie				
	/			
Neurochirurgie				
1	Operace infratentoriálního mozkového nádoru přes velký trepanační otvor€€€
2	Operace intracerebrálního aneurysmatu€€€
3	Operace intramedulárního nádoru€€€
4	Operace nádoru mostomozečkového (pontocerebelárního) úhlu€€€
	poskytnutá sleva v %%%%
	případné příplatky%%%
ORL chirurgie a stomatologie				
	/			
Oční chirurgie				
	/			
Transplantace				
6	ledviny€€€
7	kostní dřeně€€€
8	slinivky břišní€€€
9	srdce a/nebo plic€€€
10	ledviny a jater€€€
11	jater€€€
	poskytnutá sleva v %%%%
	případné příplatky%%%

Zubní lékařství		Kód RCAM	Honorář (EUR)	Poskytnutá sleva v %
PREVENTIVNÍ PÉČE A OŠETŘENÍ				
1	Konzultace	310€%
2	Rentgen ústní dutiny	310€%
3	Panoramatický rentgenový snímek nebo telerentgen	310€%
4	Aplikace fluoru, vyplnění a zacelení jamek a trhlinek	310€%
5	Odstranění zubního kamene	310€%
6	Zubní výplň	310€%
7	Rekonstrukce, umělý zub (na šroubu nebo na čepu), pryskyřicové inleje a fasety	310€%
8	Devitalizace a obturace kořene	310€%
9	Běžná extrakce, nařiznutí abscesu, odstranění úlomků kostí	310€%
10	Chirurgická extrakce, neprořezaný zub, apektomie, vyoperování kořene, frenektomie	310€%
11	Různé (upřesněte)	310€%
GNATOLOGIE (léčebný program, vysvětlení)				
12	Okluzní dlahy (kromě nosiče bělicího přípravku) včetně léčebného programu a vysvětlení	315€%
FIXNÍ ZUBNÍ PROTÉZY (nutný protetický plán a rentgenové snímky):				
13	Litý umělý zub, inlej	320€%
14	Litá korunka	321€%
15	Teleskopická korunka	321€%
16	Metalokeramická korunka	321€%
17	Keramická faseta	321€%
18	Keramický inlej	321€%
19	Zlatý inlej	321€%
20	Uchycení (upřesněte)	322€%
21	PROVIZORNÍ korunka nebo člen zubního můstku	323€%
22	Sejmutí nebo osazení fixních prvků – za kus	324€%
23	Oprava korunek nebo členů zubního můstku – za kus	325€%
SNÍMATELNÉ PROTÉZY (nutný protetický plán):				
24	Pryskyřičná báze	330€%
25	Zub nebo kotevní prvek na pryskyřičné bázi	331€%
26	Celková horní nebo spodní protéza	332€%
27	PROVIZORNÍ pryskyřičná báze	333€%
28	PROVIZORNÍ zub nebo kotevní prvek na pryskyřičné bázi	334€%
29	Litá kovová báze (včetně kotevních prvků)	335€%

Zubní lékařství		Kód RCAM	Honorář (EUR)	Poskytnutá sleva v %
30	Zub na lité kovové bázi (až do maximálně 10)	336€%
31	Oprava pryskyřičné báze	337€%
32	Přidání (výměna) zubu nebo kotevního prvku na pryskyřičné bázi	337€%
33	Přidání (výměna) zubu nebo kotevního prvku na kovové bázi	337€%
34	Rebaze (částečná nebo celková / pryskyřičná báze)	338€%
35	Rebaze (částečná nebo celková / kovová báze)	338€%
IMPLANTOLOGIE (nutný protetický plán a rentgenové snímky):				
36	Plánování a vyšetření	/€%
37	Zavedení kostního autoštěpu chirurgem se specializací na maxilofaciální chirurgii	350€%
38	Osazený materiál (implantát, pilř, syntetická kost, membrána a sterilní materiál na jednorázové použití)	/€%
39	Lokální anestezie	/€%
40	Chirurgický zákrok	/€%
41	Vyhledání a obnažení hrdla implantátu	/€%
42	Různé (upřesněte)	/€%

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.7353 – Airbus/Safran/JV)****(Text s významem pro EHP)**

(2014/C 364/05)

1. Komise dne 8. října 2014 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, kterým podnik Airbus Group N.V. („Airbus“, Nizozemsko) a podnik Safran S.A. („Safran“, Francie) získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování společnou kontrolu nad nově vzniklou společností vytvářející společný podnik.
2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:
 - podniku Airbus: celosvětově činný v oblasti vesmíru (nosné rakety a družice), obrany, letadel a vrtulníků,
 - podniku Safran: celosvětově činný v oblasti kosmických pohonných systémů (nosné rakety a družicové pohonné systémy), v oblasti obranných a bezpečnostních systémů a vybavení letadel.
3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamované spojení mohlo spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.
4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou s uvedením čísla jednacího M.7353 – Airbus/Safran/JV na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

JINÉ AKTY

EVROPSKÁ KOMISE

**Zveřejnění žádosti podle čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU)
č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin**

(2014/C 364/06)

Tímto zveřejněním se přiznává právo podat proti žádosti o změnu námitku podle článku 51 nařízení (EU) č. 1151/2012 ⁽¹⁾.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 510/2006**o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin ⁽²⁾****„WEISSLACKER“ / „ALLGÄUER WEISSLACKER“****č. ES: DE-PDO-0005-0986-10.4.2012****CHZO () CHOP (X)****1. Název**

„Weißlacker“ / „Allgäuer Weißlacker“

2. Členský stát nebo třetí země

Německo

3. Popis zemědělského produktu nebo potravin**3.1. Druh produktu**

Třída 1.3 Sýry

3.2. Popis produktu, k němuž se vztahuje název uvedený v bodě 1

Weißlacker je polotvrdý sýr bez kůry s bělavým mazem podobným laku. Má formu kostky s délkou hrany od 11 do 13 cm a váží 1 až 2 kg nebo 0,5 kg, pokud je balený po menších kusech. Povrch je bílý nebo žlutý, pokrytý řídkým mazem podobným laku. Na sýru se netvoří kůra. Vnitřní barva je světle bělavá. Sýr je lojovitý, nikoli však lepkavý. Zraje rovnoměrně celou hmotou s trhlínkami. Jeho chuť je velmi pikantní a lehce ostrá a vůně je pro tento druh sýra specifická. Obsah tuku činí zpravidla 45 % v sušině, může však činit také 40 %, případně 50 % v sušině. Sýr obsahuje v závislosti na podílu tuku 45–49 % sušiny a asi 5 % soli. Tento autentický sýr z oblasti Allgäu se vyrábí pouze z pasterizovaného kravského mléka, soli, speciálních kultur a syřidla.

3.3. Suroviny (pouze u zpracovaných produktů)

Mléko krav chovaných v zeměpisné oblasti.

3.4. Krmivo (pouze u produktů živočišného původu)

Podstatným základem krmiva dojnic je čerstvá nebo konzervovaná vegetace z pastvin a luk v zeměpisné oblasti.

Krmivo pro krávy musí nejméně ze 70 % pocházet z oblasti produkce.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 93, 31.3.2006, s. 12. Nahrazeno nařízením (EU) č. 1151/2012.

3.5. *Specifické kroky při produkci, které se musejí uskutečnit ve vymezené zeměpisné oblasti*

Výroba a zpracování mléka, výroba, uskladnění a zrání sýra musí probíhat v popsané zeměpisné oblasti.

3.6. *Zvláštní pravidla pro krájení, strouhání, balení atd.*

—

3.7. *Zvláštní pravidla pro označování*

—

4. **Stručné vymezení zeměpisné oblasti**

Sýr Weißlacker se vyrábí v regionu Švábsko a kromě toho také v okresech Ravensburg a Bodenseekreis v Bádensku-Württembersku.

5. **Souvislost se zeměpisnou oblastí**

5.1. *Specifičnost zeměpisné oblasti*

Sýr Weißlacker začali vyrábět v roce 1874 bratři Kramerové ve Wertachu (Allgäu). V roce 1876 dokonce na tuto výrobu obdrželi královský patent. Weißlacker se tak stal prvním patentovaným sýrem na světě. Dodnes se Weißlacker tradičně nevyrábí, případně nevyráběl, mimo zeměpisnou oblast.

Základem výroby sýra Weißlacker jsou po staletí pěstované speciální chladnomilné kultury bakterií kyseliny mléčné, které se dodnes používají výlučně v této zeměpisné oblasti. Znalosti ohledně kultivace těchto bakterií byly rozvíjeny v oblasti Allgäu a dodnes se omezují na region Švábska v Bavorsku a sousední okresy v Bádensku-Württembersku. Kromě toho vyžaduje výroba z důvodu dlouhé doby skladování zvláštní odborné znalosti, které se v Allgäu tradičně předávaly z jedné generace sýrařů na druhou. Z tohoto důvodu se znalosti ohledně výroby nikdy nerozšířily za hranice zeměpisné oblasti.

Navíc je základem krmiva pro krávy v regionu typicky alpská flóra.

5.2. *Specifičnost produktu*

Zvláštnost sýra Weißlacker vyplývá z používání specifických chladnomilných kultur bakterií, které ke konci doby zrání vytvářejí řídký maz podobný laku, jaký se nevytváří na žádném jiném sýru. Tento maz vzniká za teploty 6–8 °C po 12 až 15 měsících zrání. Pro sýr Weißlacker je také typický vysoký obsah soli.

Nezaměnitelný je díky své obzvláště pikantní chuti a vůni, která má v důsledku požadovaných procesů odbourávání tuku jedinečný výrazný charakter. Pro tyto vlastnosti si spotřebitelé sýra Weißlacker vysoce cení.

5.3. *Příčinná souvislost mezi zeměpisnou oblastí a jakostí nebo vlastnostmi produktu (u CHOP) nebo specifickou jakostí, pověstí nebo jinou vlastností produktu (u CHZO)*

Vůně a chuť a zvláštní znaky tohoto sýra spočívají v tradičním výrobním postupu a know-how mlékáren v regionu. Specifičnost sýra Weißlacker vyplývá z typické vegetace tohoto regionu, která je základem krmiva dojníc v oblasti produkce. Speciální kultury odedávna tradičně a výlučně používané v zeměpisné oblasti jsou přímými původci jedinečné a nezaměnitelné vůně sýra Weißlacker.

Odkaz na zveřejnění specifikace

(čl. 5 odst. 7 nařízení (ES) č. 510/2006 ⁽³⁾)

<http://register.dpma.de/DPMAregister/geo/detail.pdfdownload/21450>

⁽³⁾ Viz poznámka pod čarou 2.

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS